

Razi

Manual de
Uso e Instruções

MISTURADOR TINTA MASSA ARGAMASSA 1200W | 127V / 220V

30236 - RZ-MTMA/M1

30237 - RZ-MTMA/M2



A Razi é uma marca do Grupo Yangzi e está no mercado há mais de 10 anos, liderando os segmentos em que atua.

É uma empresa especializada na comercialização de equipamentos para os setores moveleiro, madeireiro e metal mecânico, se consolidando como uma das principais empresas do segmento no Brasil.

A sólida relação estabelecida com respeito e profissionalismo, é a marca registrada da Razi e um dos seus pilares de sucesso.

Razi

SAC: 4005-9559

Rua José Permínio da Silva, 205,
Bairro Cinco, Contagem - MG
Importado por: CNPJ: 01.219.321/0001-44
Fabricado na China



NO ACESSO AO QR-CODE
VOCÊ IRÁ ENCONTRAR:

Dicas
Lista de Ass. Técnica
Cadastro on-line
Produtos Relacionados
Vídeos / Fotos
Dúvidas Frequentes
Detalhes Técnicos

www.razi.com.br

Í N D I C E

- 01** APRESENTAÇÃO (PG 06)
- 02** DESCRIÇÃO DO PRODUTO (PG 08)
- 03** CONTEÚDO DA EMBALAGEM (PG 8)
- 04** INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA (PG 9)
- 05** INSTRUÇÕES DE USO (PG 12)
- 06** MANUTENÇÃO, LIMPEZA E ARMAZENAMENTO (PG 13)
- 07** DESCARTE (PG 15)
- 08** VISTA EXPLODIDA (PG 16)
- 09** TERMO DA GARANTIA (PG 18)
- 10** CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA (PG 19)

Razi | MANUAL DE USO E INSTRUÇÕES



ATENÇÃO: Leia atentamente este manual antes de proceder a utilização deste produto. Antes de operar a máquina leia cuidadosamente, compreenda e respeite as instruções de segurança.



ATENÇÃO: A conexão elétrica será realizada por um eletricista habilitado e cumprirá com a **Norma Técnica ABNT NBR 5410:2020**

DADOS TÉCNICOS

RZ-MTMA/M1
RZ-MTMA/M2

Potência: 1200W

Tensão: 127 V / 220 V

Frequência: 60Hz

Velocidade: 400 - 900 RPM

Comprimento do misturador: 60 cm

Diâmetro do misturador: 120 mm

Eixo de encaixe: 4 kg

Acessórios:

2 Chaves inglesas

1 Kit carvão

1 Manual de Instrução

APLICAÇÃO

IDEAL PARA MISTURAR TINTA, MASSA E ARGAMASSA COM PRECISÃO, FACILITANDO APLICAÇÕES EM PROJETOS INTERNOS E EXTERNOS.

1 - APRESENTAÇÃO

Agradecemos a preferência por adquirir uma **MISTURADOR TINTA, MASSA E ARGAMASSA 1200W**. Nosso objetivo é fornecer produtos de alta qualidade que satisfaçam as expectativas de nossos clientes, principalmente em custo-benefício.

Recomendamos a leitura deste manual para melhor conhecimento da estrutura, métodos para operação e demais detalhes para máximo aproveitamento e segurança. Proteja-se e a terceiros observando todas as diretivas de segurança do equipamento. O não cumprimento das instruções pode resultar em acidentes e danos permanentes à ferramenta.

Nota:

De acordo com a legislação vigente relativa à responsabilidade pelos produtos, o fabricante deste produto não é responsável por danos que ocorram nele ou através dele nas seguintes situações:

- Manuseio incorreto
- Incumprimento do manual de instruções
- Reparações efetuadas por técnicos terceiros não autorizados
- Incorporação e substituição de peças sobresselentes que não sejam de origem
- Utilização incorreta
- Falhas da instalação elétrica em caso de incumprimento dos regulamentos elétricos e disposições VDE 0100, DIN 57113 / VDE0113.

Atenção: O manual de operação faz parte do produto.

Antes de utilizar o produto, familiarize-se com todas as indicações de segurança e operação. Opere o produto ape-nas conforme descrito e para as áreas de aplicação indi-cadas. Conserve corretamente o manual de operação e, em caso de cedência do produto a terceiros, entregue juntamente toda a documentação.

Antes de usar este equipamento pela primeira vez, familiarize-se com seu funcionamento e leia atentamente este manual de instruções. Ele contém orientações importantes para o uso correto e seguro da ferramenta. Guarde este manual em um local seguro e, caso o produto seja transferido para outra pessoa, lembre-se de entregar toda a documentação junto.

Finalidade do Produto

Este misturador foi desenvolvido para misturar materiais como concreto, cimento e tinta. Qualquer uso diferente do especificado ou alterações no equipamento será considerado inadequado e pode causar acidentes. O fabricante não se responsabiliza por danos decorrentes de uso impróprio. Este produto não é indicado para uso comercial.

Recomendações de segurança:

Leia atentamente as instruções antes de usar.

Use máscara, óculos de proteção e protetores auriculares.

Descarte a embalagem de forma ambientalmente responsável.

CUIDADOS E RECOMENDAÇÕES



Leia o Manual de Instruções



Não descartar em lixo de resíduos comuns



Use Protetores Auriculares



Alerta de Segurança



Use Óculos ou Viseiras



Embalagem Reciclável



Use Máscaras ou Filtros



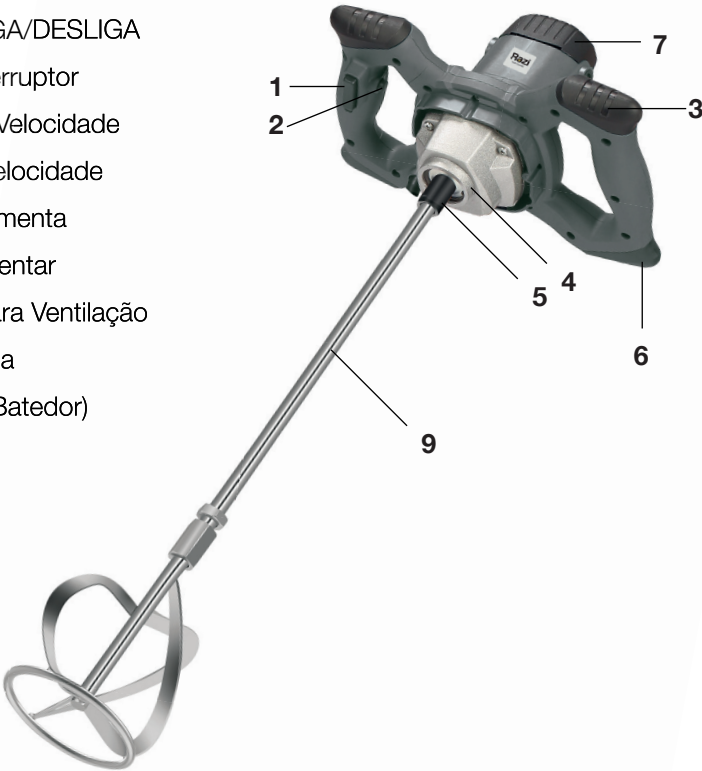
Use Luvas de Proteção



Produto em Conformidade com os Padrões da U.E.

2 - DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1. Botão de LIGA/DESLIGA
2. Trava do Interruptor
3. Controle de Velocidade
4. Seletor de Velocidade
5. Uso da ferramenta
6. Alça Suplementar
7. Aberturas para Ventilação
8. Chave Inglesa
9. Misturador (Batedor)



3 - CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Quantidade	Descrição
1	Misturador
2	2 Chaves inglesas
1	1 Kit de escovas de carvão
1	Manual de instruções

4 - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



ATENÇÃO: O não cumprimento das instruções a seguir pode resultar em choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves.

O termo “ferramenta elétrica” nas instruções de segurança refere-se tanto a ferramentas elétricas alimentadas por cabo (ligadas à rede elétrica) quanto a ferramentas elétricas sem fio (alimentadas por bateria).

Guarde todas as instruções de segurança e orientações para consultas futuras

4.1 Segurança no local de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Ambientes desorganizados ou mal iluminados podem causar acidentes.
- Não opere a ferramenta elétrica em ambientes com risco de explosão, onde haja líquidos inflamáveis, gases ou poeiras. Ferramentas elétricas geram faíscas que podem inflamar poeira ou vapores.
- Mantenha crianças e outras pessoas afastadas enquanto utiliza a ferramenta elétrica. Qualquer distração pode resultar na perda de controle da ferramenta.

4.2 Segurança elétrica

- A tomada da ferramenta elétrica deve encaixar corretamente na tomada de energia, sem modificações. Não utilize adaptadores em ferramentas elétricas com ligação à terra. Tomadas e plugues inalterados reduzem o risco de choque elétrico.
- Evite contato do corpo com superfícies aterradas, como tubos, aquecedores, fogões e geladeiras, pois há um alto risco de choque elétrico se o corpo estiver em contato com a terra.
- Mantenha as ferramentas elétricas afastadas de chuva e umidade. A entrada de água na ferramenta aumenta o risco de choque elétrico.
- Não use o cabo de alimentação para transportar, suspender ou desconectar a ferramenta da tomada. Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, bordas afiadas e peças móveis. Cabos danificados ou torcidos aumentam o risco de choque elétrico.

- Ao trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize apenas extensões apropriadas para uso externo. Extensões adequadas para áreas externas reduzem o risco de choque elétrico.
- Se for necessário operar a ferramenta elétrica em ambientes úmidos, utilize um disjuntor diferencial. O uso de um disjuntor diferencial reduz o risco de choque elétrico.

4.3 Segurança das pessoas

- Mantenha-se atento e concentre-se no que está fazendo ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize nenhuma ferramenta se estiver com sono ou sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos. Um momento de descuido pode resultar em ferimentos graves.
- Sempre use equipamentos de proteção individual, como óculos de segurança. O uso de equipamentos de proteção pessoal, como máscaras antipoeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacetes e proteção auditiva — conforme o tipo e a aplicação da ferramenta elétrica — ajuda a reduzir o risco de lesões.
- Evite ligações acidentais. Certifique-se de que a ferramenta elétrica está desligada antes de conectá-la à fonte de alimentação e/ou à bateria, ou ao transportá-la. Manter o dedo no interruptor durante o transporte ou ao conectar a ferramenta pode causar acidentes.
- Remova ferramentas de ajuste ou chaves antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma ferramenta ou chave deixada em partes móveis pode resultar em ferimentos.
- Evite posturas corporais inadequadas. Garanta que está em uma posição segura e mantenha o equilíbrio em todos os momentos, o que permitirá um melhor controle da ferramenta em situações inesperadas.
- Utilize vestuário apropriado. Evite roupas largas e joias, e mantenha cabelos e vestuário afastados de peças móveis. Roupas soltas, joias ou cabelos longos podem ser agarrados por componentes em movimento.
- Se houver a possibilidade de usar equipamentos de aspiração e coleta de pó, verifique se estão conectados e sendo utilizados corretamente. O uso de aspiradores de pó pode reduzir os riscos associados à poeira.
- Nunca subestime as regras de segurança para ferramentas elétricas, mesmo se você estiver familiarizado com o equipamento após seu uso frequente. A falta de atenção pode levar a lesões graves em frações de segundo.

4.4 Utilização e manuseio da ferramenta elétrica

- Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Utilize sempre a ferramenta adequada para o trabalho. Com a ferramenta correta, você trabalha de maneira mais eficiente e segura dentro da faixa de desempenho especificada.
- Não utilize ferramentas elétricas com interruptores defeituosos. Ferramentas que não podem ser ligadas ou desligadas são perigosas e devem ser reparadas imediatamente.
- Desconecte a ferramenta da tomada e/ou remova a bateria antes de fazer quaisquer ajustes, trocar acessórios ou guardar a ferramenta elétrica. Essa precaução impede o acionamento acidental do equipamento.
- Armazene as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance de crianças. Não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta a utilizem ou que não tenham lido estas instruções. Ferramentas elétricas podem ser perigosas nas mãos de usuários inexperientes.
- Realize a manutenção das ferramentas elétricas e dos acessórios com cuidado. Verifique se as peças móveis funcionam corretamente e não estão emperradas, e se não há componentes quebrados ou danificados que possam comprometer a operação da ferramenta. Sempre repare peças danificadas antes de usar a ferramenta elétrica, pois muitos acidentes ocorrem devido à falta de manutenção adequada.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. Ferramentas de corte bem cuidadas e com arestas afiadas emperram menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize ferramentas elétricas, acessórios e equipamentos de acordo com as instruções fornecidas. Leve em consideração as condições de trabalho e a natureza da atividade a ser realizada. O uso de ferramentas elétricas para aplicações inadequadas pode resultar em situações perigosas.
- Mantenha as empunhaduras e superfícies de contato limpas e secas, livres de óleo e graxa. Em situações imprevistas, empunhaduras escorregadias comprometem o controle e a operação segura da ferramenta elétrica.

4.5 Assistência

A ferramenta elétrica deve ser reparada apenas por pessoal especializado, utilizando exclusivamente peças de reposição originais. Isso garante que a segurança da ferramenta elétrica seja mantida.

4.6 Instruções de segurança adicionais



ATENÇÃO: Não utilize o seu produto até que esteja completamente montado e instalado conforme as instruções dos manuais.

- Certifique-se de não perfurar acidentalmente cabos elétricos, tubulações de gás ou água durante o trabalho. Use um detector adequado para verificar a área antes de furar ou cortar.



ATENÇÃO: Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de realizar qualquer trabalho no aparelho.

5 - INSTRUÇÕES DE USO

5.1 Colocando um batedor

NOTA: Utilize apenas batedores compatíveis com o diâmetro especificado no manual.

1. Rosqueie o batedor (M14) firmemente no encaixe da ferramenta até o limite.
2. Use uma chave de boca para apertar o batedor com segurança.

5.2 Primeiro Uso

Antes de conectar o equipamento à rede elétrica, certifique-se de que a tensão da tomada corresponde à especificada na placa de características do dispositivo.

Dicas para Uso Correto:

1. Utilize apenas acessórios compatíveis com o diâmetro indicado.
2. Certifique-se de que a ferramenta opere sem que a velocidade reduza drasticamente ou pare durante o uso.
3. Verifique sempre se a tensão na placa de características corresponde à da rede elétrica antes de ligar o equipamento.

5.3 Ligar e Desligar

1. Para ligar a ferramenta, pressione e mantenha o botão LIGA/DESLIGA pressionado.
2. Para desligar, basta soltar o botão LIGA/DESLIGA.

Mecanismo de Bloqueio do Interruptor:

- Para ativar o bloqueio, pressione o botão LIGA/DESLIGA e, em seguida, o botão de travamento.
- Para liberar o bloqueio, pressione rapidamente o botão LIGA/DESLIGA novamente.

5.4 Configuração de Velocidade Variável

O equipamento possui duas faixas de velocidade ajustáveis por meio da chave seletora:

Engrenagem 1: 240-500 rpm (indicada para materiais mais densos).

Engrenagem 2: 380-850 rpm (ideal para materiais mais leves).

A velocidade deve ser ajustada conforme o tipo de material a ser misturado. Recomenda-se realizar testes práticos para determinar o ajuste ideal.

6 - MANUTENÇÃO, LIMPEZA E ARMAZENAMENTO



ATENÇÃO: Para garantir sua segurança, desligue o aparelho e desconecte-o da tomada antes de realizar qualquer tipo de manutenção ou ajuste.

Cuide da Manivela

Certifique-se de que a manivela está em boas condições e funcionando adequadamente. Manutenções regulares ajudam a prolongar a vida útil do equipamento.

Limpeza do Misturador

Após cada operação ou em períodos de inatividade prolongada, limpe as ferramentas de mistura utilizando um pano úmido.

Para remover resíduos, água ou areia fina podem ser usadas de forma segura.

Evite produtos como gasolina ou solventes fortes, pois podem danificar o equipamento.

Nunca permita que líquidos entrem no interior do dispositivo.

Evite Danos Mecânicos

Não submeta o equipamento a impactos ou esforços excessivos, como bater ou golpear partes da máquina, pois isso pode causar danos permanentes.

Proteção do Eixo Misturador

Mantenha o eixo misturador limpo e protegido contra sujeira e poluentes.

Certifique-se de que o furo roscado do eixo esteja sempre coberto com a tampa protetora, evitando acúmulo de poeira ou resíduos.

Ventilação do Motor

As aberturas de ventilação do motor não devem ser obstruídas durante o funcionamento.

Certifique-se de que não haja materiais inflamáveis próximos ao equipamento durante o uso.

Limpe as aberturas de ventilação regularmente para evitar superaquecimento.

Armazenamento Seguro

Guarde o equipamento e seus acessórios em um local seco e seguro, longe do alcance de crianças.

Peças de Reposição

Use apenas peças originais para substituições e reparos. Isso garante a segurança e a funcionalidade do equipamento.

Manutenção da Escova de Carvão

Verifique as escovas de carvão após 60 horas de uso ou se perceber sinais de desgaste.

Para substituir

Afrouxe a tampa da escova de carvão.

Retire e substitua as duas escovas ao mesmo tempo para garantir um funcionamento uniforme.

Aperte novamente as tampas das escovas de forma segura.

Seguir essas orientações ajuda a manter o equipamento em condições ideais de uso, prolonga sua durabilidade e garante a segurança do operador.

7 - DESCARTE

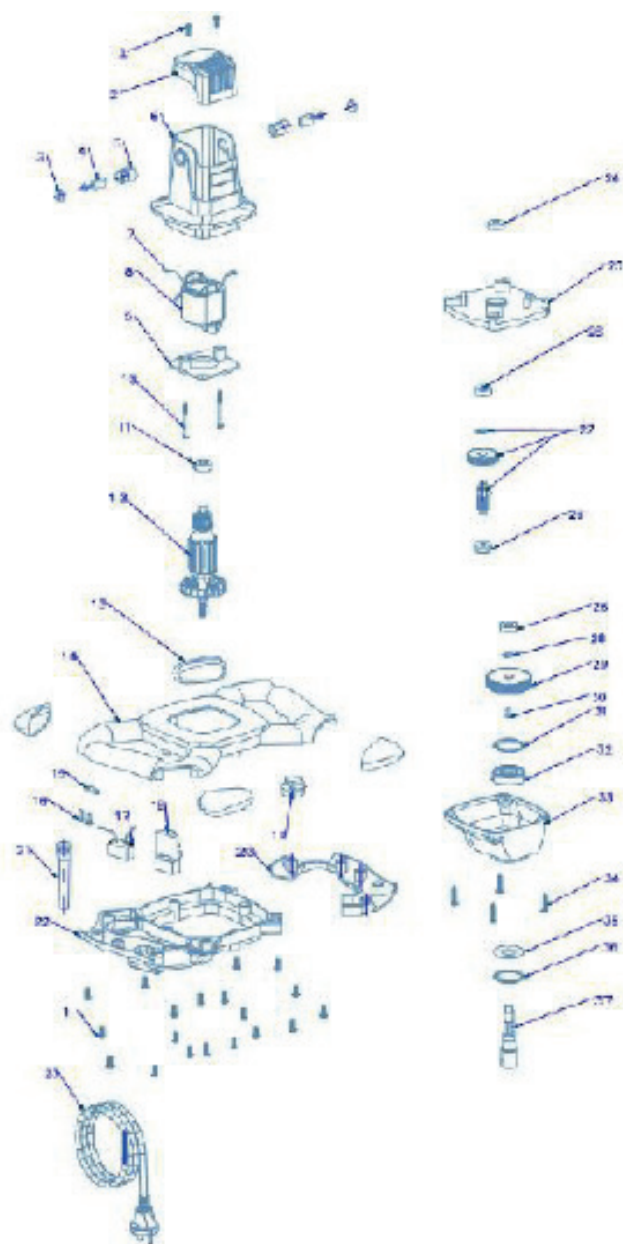
A embalagem deste produto é fabricada com materiais 100% ecológicos e pode ser destinada a centros de reciclagem locais.

Importante:

- Não descarte ferramentas elétricas usadas junto com o lixo doméstico.
- Ferramentas elétricas que não estão mais em uso devem ser recolhidas separadamente e enviadas para reciclagem, de forma a garantir o descarte adequado e sustentável.

Para informações detalhadas sobre como descartar dispositivos desgastados de maneira correta e ambientalmente responsável, entre em contato com as autoridades locais de gestão de resíduos.

8 - VISTA EXPLODIDA



Nº	Descrição	Qtd
1	Parafuso auto-roscante ST3.9*16	21
2	Parte superior do Motor	1
3	Capa de escova de carbono	2
4	Escova de carbono	2
5	Porta escova 23*31 7*11	2
6	Motor house	1
7	Mola de tensão	2
8	Montagem do estator	1
9	Para-brisas	1
10	Parafuso auto-roscante ST4.9*65	2
11	608 Rolamento 2RS	1
12	Montagem do rotor	1
13	Protetor de canto	4
14	Tampa da alça	1
15	Placa de rosqueamento	1
16	Parafuso auto-roscante ST3.9*14	2
17	0,33 Capacidade Elétrica	1
18	Trocar	1
19	Regulador de velocidade	1
20	Alça deixada sob a tampa	1
21	Capa	1
22	Capa inferior	1
23	Montagem de cabos	1
24	Rolamento 6200 2RS	1
25	Capa intermediária	1
26	608 rolamento 2Z tampa de ferro	3
27	Montagem de engrenagem intermediária	1
28	14 Mola da placa axial	1
29	Rolamento grande	1

Nº	Descrição	Qtd
30	Chave semicircular 4*13	1
31	17 Mola da placa axial	1
32	6203 Rolamento 2RS	1
33	Caixa de engrenagens 1200	1
34	Parafuso auto-roscante ST4.8*40	4
35	Baffle	1
36	40 Holes with castes	1
37	Eixo de saída	1
38	Barra de agitação 120*600	1
39	Chave 22	1
40	Chave 19	1
41	Escova de carbono	2
42	Caixa interior	1
43	Caixa de fora	0,25
44	Resina	1
45	Manual de instruções	1
46	Bolsa de náilon	1
47	Bolsa com livro de instruções	1

9 - TERMO DA GARANTIA

A **Yangzi Brasil Corporation S/A**, mantenedora da marca RAZI, garante seus produtos, contra defeitos de material e de fabricação por um período de 90 (noventa) dias, a teor do que estabelece o artigo 26, II do Código de Defesa do Consumidor, contados a partir da entrega da máquina, carregador e bateria – “GARANTIA LEGAL” / “GARANTIA ADICIONAL” de 09 (nove) meses que somada a “GARANTIA LEGAL” totaliza o prazo de garantia de 12 (doze) meses. Neste caso do 4º ao 12º mês. As peças, o deslocamento e acomodação serão por conta do solicitante. A garantia é válida a contar da data de emissão da respectiva Nota Fiscal de Venda, conforme dispõe o artigo 26 do Código de Defesa do Consumidor (Lei nº. 8.078 de 11.9.90), comprometendo-se a reparar ou substituir, dentro do prazo citado,

gratuitamente, peças que sejam reconhecidas pelo seu Departamento Técnico como defeituosas, mediante aprovação da Solicitação de Garantia.

10 - CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA

O atendimento em garantia será realizado somente mediante a apresentação da Nota Fiscal ou Cupom Fiscal original de venda.

Qualquer serviço em garantia deve ser realizado exclusivamente pelo posto de assistência técnica credenciado.

São excludentes da garantia componentes que se desgastam naturalmente com o uso regular. Não são de responsabilidade da RAZI as despesas relativas aos serviços que envolvam os componentes que desgastam naturalmente, somente no caso em que o posto de assistência técnica constatar defeito de fabricação.

A garantia não abrangerá os serviços de instalação e limpeza, os danos à parte externa do produto bem como os que este venha a sofrer em decorrência de mau uso, oxidação do motor oriunda de agentes externos, negligência, modificações, uso de acessórios impróprios, mau dimensionamento para a aplicação a que se destina, quedas, perfurações, utilização em desacordo com o manual de instruções, ligações elétricas em tensões impróprias ou em redes sujeitas a flutuações excessivas ou sobrecargas.

A RAZI concederá garantia no motor elétrico somente se no laudo técnico emitido pelo assistente técnico constatar defeito de fabricação. Os defeitos oriundos de má instalação não estão cobertos pela garantia.

Nenhum representante ou revendedor está autorizado a receber produto de cliente para encaminhá-lo ao posto de assistência técnica ou deste retirá-lo para devolução ao mesmo e a fornecer informações em nome da RAZI sobre o andamento do serviço.

A RAZI ou ASSISTÊNCIA TÉCNICA CREDENCIADA não se responsabilizarão por eventuais danos ou demora em decorrência desta não observância.

ANOTAÇÕES

Razi

YANGZI

Importador:
Yangzi Brasil Corporation S/A
CNPJ: 01.219.321/0001-44
SAC – 4005-9559
www.razi.com.br